

A Ø`W Ucg]b`GdUbXUi .`K c`X]Y`< chgdchg XYf`]]`Y[U`Yb`9bhgc f[i b[``]Y[Yb

≐Y[U`Yf`A Ø``]b`GdUbXUi .`K c`GdYffa Ø``i bX`; UfhYbUVZÄ``Y
UV[Y`UXYb`k YfXYb`i bX`k Y`WXY`A U» bU\ a Yb`Yf[f]ZYb
k YfXYb"

GdUbXUi ž`8Yi hgW`UbX`!`B5; #B5; `FYXU_h]cb`

≠b`6Yf`]b!GdUbXUi `VfcXY`h`Yg`8]Y`]]`Y[U`Y`A Ø``Ybhgc f[i b[`U`h
g]W`ni `Y]bYa `Yfbgh\UZhYb`DfcV`Ya `Ybhk]W_Y`hž`XUg`X]Y`5bk c`bYf
i bX`X]Y`GhUXhj`Yfk U`hi b[`Y]WXYfa U» Yb`VYgW`ÄZh][h`Hfchn
k]YXYf`c`hYf`FY]b][i b[gU_h]cbYb`V`Y]Vh`X]Y`G]hi U]cb`Ub`j]Y`Yb
GhY``Yb`Ub[YgdUbbh`6YgcbXYfg`VYhfc`ZYb`g]bX`X]Y`; fØbZÄWYb
i bX`; fY]ZÄWYb`Ub`XYf`@UbXYg[fYbnY`ni`6fUbXYbVi f[ž`k c`g]W
X]Y`< chgdchg`ZØf`A Ø``UV`U[Yfi b[Yb`gh`ÄbX][`ÄbXYfb`ž`k]Y`**HUb`U
F`Öa]gW`Yf`j** cb`XYf`A CN`VYf]W`hYh"

8]Y`@ghY`XYf`]]`Y[U`Yb`5V`U[Yfi b[Yb`]gh`Ub[.`GdYffa Ø``ž
6Ui`gW`i`hž[Yk`Yfv`]WXYf`A Ø``i bX`; UfhYbUVZÄ``Y`k`YfXYb`c`Zh`Ub
i`bni [`Äb[`]WYb`GhY``Yb`UV[Y`UXYb``6YgcbXYfg`X]Y`; YV]YhY`fi`bX
i`a`XYb`C`VYf`Ä[Yfk Y[`i`bX`XYb`GdUbXUi`Yf`; c`fgh`g]bX`VYhfc`ZYb`ž
k`c`?Ø`gW`f`Äb`_Y`i`bX`Gc`ZUg`Y]b`ZUW`]a`K`U`X`Yb`hgcf[h`k`YfXYb`"
5i`W`Yb`h`Ub[`XYf`GhfU» Yb`k`]fX`; fØbgW`b]hh`]`Y[U`UV[Y`UXYb`ž
k`Ug`X]Y`5bk c`bYf`ni`bY`a`YbX`j`Yf`Äf[Yfh"

8]Y`< chgdchg`XYf`A Ø``Ybhgc f[i b[

9]b`6`]W`_Ui`ZXUg`C`b`]bY`!A`Y`XYdcfhU`XYg`C`fXbi b[gUa`hYg`nY][hž
XUgg`X]Y`6Øf[Yf]bbYb`i bX`6Øf[Yf`U_hj`ni`f`5i`Z`Äfi b[`VY]hfU[Yb
_ÖbbYb`"GY]h`Jbi`Uf`&\$&(`k`i`fXYb`]b`G]Ya`YbgghUXhi`bX`UbXYfYb
GhUXhY]`Yb`k`]Y`GdUbXUi`]a`a`Yf`k`]YXYf`A Ø``UV`U[Yfi b[Yb

[Ya Y`XYh" 8]Y`6Yf`bYf`GhUXhfY]b][i b[`fbGF Ł]gh[YZcfXYfhž i a
GdYffa Ø`ž`9`Y_hfcgWfchh i bX`UbXYfY`5VŽ`Y`ni`VYgY]h][Yb" `a
X\`f`&\$\$`\$`a i gghY`XYf`6Yn]f`_U`Y]b`%ž%A]`]cbYb`9i fc`ZØf`X]Y
6YgY]h][i b[]`Y[U`UV[Y`U[YfhYb`A Ø`g`Ui Zk YbXYbž`k Ug`X]Y
8f]b[`]W_X]h`XYg`DfcV`Ya g`i bhYfghfY]W`hž`k]Y`6Yf`]bYf`K cW`Y
VYf]W`hYh"

8 Ug`GhUXhhY`nYbhfi a` GhUU_YbhfYZZ`CvghU`YY` `YVh`Yfj cfž`XUgg
GdYffa Ø`b]W`h`bi`f`]a` : fY]Ybž`gcbXYfb`Ui W`]b`XYb
K c`b`Ài`gYfb`UV[Y`UXYb`k`]fX" `8]Yg`U`h`b]W`h`bi`f`5i`gk`]f`_i`b[Yb
Ui ZX]Y`GUi VYf`_Y]hž`gcbXYfb`Ui W`Ui ZX]Y`6Yhf]YVg`_cghYb`XYf
A]YhYfž`X]Y`X]Y`?cghYb`ZØf`X]Y`A Ø`Ybhgc f[i b[`hfU[Yb`a ØggYb"
8]Y`J`Yfi fgUW`Yf`g]bX`c`Zh`gW`k`Yf`ni`]XYbh]Z]n]YfYbž`XU`X]Y`6GF
j`Yfa`i`hYhž`XUgg`j`]Y`Y`]`Y[U`Y`5V`U[Yfi b[Yb`j`cb`i`bgYf]ØgYb
; Yk`YfVYhfY]VYbXYb`ghUa`a`Ybž`X]Y`Xi`fW`]`Y[U`Y`9bhgc f[i b[
?cghYb`gdUfYb`k`c`Yb"

A U» bU\ a Yb` [Y[Yb`X]Y`A Ø`Z`i`h

8]Y`6GF`ZcfXYfh`XU`Yf`_cbgYei`YbhY`A U» bU\ a Yb` [Y[Yb`X]Y
` VY`h`hYf" `8f" `H\ca`Ug`?`ØW`bYfž`Y]b`GdfYW`Yf`XYf`6GF`ž`VYhcbhž
XUgg`i`b`_cbhfc`]YfhY`_cghYb`cgY`GdYffa`Ø`gUa`a`i`b[Yb`XUg
DfcV`Ya`b]W`h`ØgYb`_ØbbYb" `Ni`XYa`g]bX`X]Y` K`UghY`K`UhW`Yf`ž
X]Y`]a`6Yn]f`_i`bhYfk`Y[g`g]bXž`Y]b`k`]W`h][Yf`6YghUb`XhY]`XYf
GhfUhY[]Yž`i`a`X]Y`A`Ø`gØbXYf`ni`]XYbh]Z]n]YfYb" `8]Y`6Øf[Yf`g]bX
Ui Z[Yfi ZYbž`j`YfX`W`h][Y`5`_h]]h`hYb`ni`a`Y`XYb`i`bX`gc`U`_h]]ni`f
@Øgi`b[`XYg`DfcV`Ya`g`VY]ni`hfU[Yb"

8]Y`G]hi`Uh]cb`]b`GdUbXUi`]gh`U`Ufa`]YfYbX`i`bX`YfZcfXYfh`gW`bY`Yg
< UbXY`b" `8]Y`6Øf[Yf]bbYb`i`bX`6Øf[Yf`g]bX` [YZcfXYfhž
[Ya`Y]bgUa`a`]h`XYf`GhUXh]Yfk`U`hi`b[` [Y[Yb`X]Y`]`Y[U`Y
A`Ø`Ybhgc f[i b[`j`cfni` [Y\Yb" `Bi`f`Xi`fW`Y]b` [Ya`Y]bgUa`Yg
9b[U[Ya`Ybh`_Ubb`X]Y`GUi`VYf`_Y]h]b`XYb` ; fØbUb`U[Yb`i`bX`Ui`Z
XYb`Gd]Y`d`À`h`Yb`k`]YXYf\`Yf[YghY`h`k`YfXYbž`XUa`]h`GdUbXUi`Y]b
`VYb`gk`YfhYf`C`fh`V`Y]Vh"

8YhU]`g	
Cfh	GdUbXUi ž'8Yi hgWΛ`UbX

6Ygi WΛYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh